



Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин

Distr.: General
31 May 2023
Russian
Original: English

Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин

Заключительные замечания по девятому периодическому докладу Боливарианской Республики Венесуэла*

1. Комитет рассмотрел девятый периодический доклад Боливарианской Республики Венесуэла (CEDAW/C/VEN/9) на своих 1985-м и 1986-м заседаниях (см. CEDAW/C/SR.1985 и CEDAW/C/SR.1986), состоявшихся 18 мая 2023 года. Перечень тем и вопросов, сформулированных предсессионной рабочей группой, содержится в документе CEDAW/C/VEN/Q/9, а ответы Боливарианской Республики Венесуэла — в документе CEDAW/C/VEN/RQ/9.

A. Введение

2. Комитет выражает государству-участнику признательность за представление девятого периодического доклада. Он также признателен государству-участнику за представленный доклад о мерах, принятых им в порядке реагирования на предыдущие заключительные замечания Комитета (CEDAW/C/VEN/CO/7-8/Add.1), и за письменные ответы на перечень тем и вопросов, сформулированных предсессионной рабочей группой. Комитет благодарит за устное выступление делегации, а также за дополнительные разъяснения, предоставленные в ответ на вопросы, которые были заданы членами Комитета в устной форме в ходе состоявшегося диалога.

3. Комитет выражает признательность государству-участнику за направление делегации высокого уровня во главе с министром по делам женщин и гендерного равенства Дивой Илаяли Гусман, в состав которой вошли представители Национальной ассамблеи, Верховного суда, Национального совета по правам человека, Национального избирательного совета, Генеральной прокуратуры, Министерства по делам женщин и гендерного равенства, Министерства внутренних дел, юстиции и мира, Министерства здравоохранения, Министерства иностранных дел, Министерства науки и техники и Постоянного представительства Боливарианской Республики Венесуэла при Отделении Организации Объединенных Наций и других международных организациях в Женеве.

* Приняты Комитетом на его восемьдесят пятой сессии (8–26 мая 2023 года).



В. Позитивные аспекты

4. Комитет приветствует прогресс в проведении законодательных реформ, достигнутый после рассмотрения в 2014 году объединенных седьмого и восьмого периодических докладов государства-участника (CEDAW/C/VEN/7-8), в частности принятие следующих нормативно-правовых актов:

а) Закона о соблюдении прав человека в государственном секторе — в 2021 году;

б) Закона о предотвращении и искоренении сексуальных надругательств над детьми и подростками — в 2021 году;

с) Органического закона о комплексном уходе за пожилыми людьми и их развитии — в 2021 году;

д) Закона о системе ухода на протяжении всей жизни — в 2021 году;

е) Закона о Великой миссии по трудоустройству молодежи — в 2021 году;

ф) Закона о поощрении и использовании формулировок, учитывающих гендерную специфику, — в 2021 году.

5. Комитет приветствует усилия государства-участника по совершенствованию его институциональной и нормативной базы, призванные ускорить процесс ликвидации дискриминации в отношении женщин и содействовать достижению гендерного равенства, в частности принятие следующих документов и учреждение следующих органов:

а) Национального совета по борьбе с торговлей людьми — в 2021 году;

б) Специального отдела Управления омбудсмена по защите мигрантов, беженцев и жертв торговли людьми — в 2020 году;

с) Плана возвращения на родину на 2018–2025 годы, разработанного на основе принципа гендерного равенства и равноправия, — в 2019 году;

д) Плана экономического и социального развития, известного как План «Родина» на 2019–2025 годы, — в 2019 году.

С. Цели в области устойчивого развития

6. Комитет приветствует международную поддержку целей в области устойчивого развития и призывает к обеспечению гендерного равенства де-юре (на законодательном уровне) и де-факто (на практике) в соответствии с положениями Конвенции на протяжении всего процесса осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Комитет напоминает о важности цели 5 в области устойчивого развития и необходимости учитывать принципы равенства и недискриминации в процессе достижения всех 17 целей. Он настоятельно призывает государство-участник признать, что женщины являются движущей силой устойчивого развития Боливарианской Республики Венесуэла, и принять в этой связи соответствующие программы и стратегии.

D. Парламент

7. Комитет подчеркивает чрезвычайно важную роль законодательной власти в обеспечении полного осуществления Конвенции (см. документ A/65/38, часть вторая, приложение VI). Он предлагает Национальному собранию в соответствии с его мандатом принять необходимые меры для выполнения рекомендаций, содержащихся в настоящих заключительных замечаниях, до представления следующего периодического доклада в соответствии с Конвенцией.

E. Основные вопросы, вызывающие обеспокоенность, и рекомендации

Контекст

8. Комитет признает усилия государства-участника по защите и поощрению прав человека женщин и по содействию гендерному равенству. Вместе с тем он с озабоченностью отмечает, что государство-участник по-прежнему сталкивается с трудностями в осуществлении Конвенции. Комитет с обеспокоенностью отмечает социально-экономические последствия санкций, введенных против государства-участника несколькими третьими государствами; эти санкции привели к еще большему ухудшению состояния экономики и сложной гуманитарной ситуации, в которой страна находится с 2015 года, и затронули все сферы общественной жизни, а также оказали особенно серьезное воздействие на женщин и девочек.

Распространение информации о Конвенции, Факультативном протоколе к ней и общих рекомендациях Комитета

9. Комитет отмечает значительное количество судебных решений, вынесенных в период с 2020 по 2022 год, в которых судьи ссылались на Конвенцию. Однако он выражает обеспокоенность в связи с тем, что Конвенция и Факультативный протокол к ней не полностью инкорпорированы во внутреннее законодательство и что женщины, в частности женщины, живущие в нищете, женщины с инвалидностью, мигрантки и сельские женщины, зачастую не знают о своих правах по Конвенции и доступных средствах правовой защиты.

10. Комитет рекомендует государству-участнику широко распространять информацию о Конвенции, Факультативном протоколе к ней и общих рекомендациях Комитета и повышать осведомленность женщин, включая женщин, живущих в нищете, женщин с инвалидностью, мигранток и сельских женщин, об их правах по Конвенции и о доступных для них средствах правовой защиты для осуществления этих прав.

Определение понятий «равенство» и «недискриминация»

11. Комитет отмечает отмену статьи 565 Кодекса военной юстиции в целях декриминализации однополых отношений по обоюдному согласию в вооруженных силах, а также тот факт, что законопроект о борьбе со всеми формами дискриминации был единогласно одобрен на пленарном заседании Национального собрания и в настоящее время является предметом национального процесса публичных консультаций. Вместе с тем он с озабоченностью отмечает ограниченное применение действующих законов и политики, направленных на борьбу с перекрестными формами дискриминации в отношении женщин, в частности женщин, живущих в нищете, женщин из числа лесбиянок, бисексуалов,

трансгендеров и интерсексов, женщин из числа коренных народов, женщин африканского происхождения, женщин с инвалидностью, мигранток и сельских женщин.

12. Комитет рекомендует государству-участнику принять закон о борьбе со всеми формами дискриминации и законодательные акты, запрещающие дискриминацию в отношении женщин, включая прямую и косвенную дискриминацию в публичной и частной сферах, а также перекрестные формы дискриминации, и обеспечить эффективное соблюдение таких законодательных актов в соответствии со статьями 1 и 2 Конвенции, общей рекомендацией Комитета № 28 (2010), касающейся основных обязательств государств-участников по статье 2 Конвенции, и задачей 5.1 в рамках целей в области устойчивого развития (повсеместно ликвидировать все формы дискриминации в отношении всех женщин и девочек).

Доступ женщин к правосудию

13. Комитет отмечает, что Генеральная прокуратура создала по всей стране 73 отделения, в компетенцию которых входит рассмотрение вопросов, связанных с правами женщин, в том числе одно отделение, специализирующееся на делах о фемициде. Вместе с тем Комитет с обеспокоенностью отмечает:

а) экономические барьеры, препятствующие доступу женщин к правосудию, и ограниченную доступность бесплатной юридической помощи;

б) барьеры на пути доступа к правосудию, с которыми сталкиваются женщины из числа коренных народов, женщины африканского происхождения, женщины с низким уровнем дохода и женщины с инвалидностью, включая правовую неграмотность и отсутствие информации о доступных средствах правовой защиты для подачи жалоб на перекрестные формы дискриминации;

с) тот факт, что мигрантки, просительницы убежища и беженки продолжают сталкиваться с препятствиями в доступе к правосудию, которые часто усугубляются из-за отсутствия доверия к судебным и правоохранительным органам и страха мести со стороны вооруженных или преступных групп, действующих в их общинах;

д) тот факт, что в 2012 году государство-участник денонсировало Американскую конвенцию о правах человека, что тем самым исключает юрисдикцию Межамериканского суда по правам человека.

14. В соответствии со своей общей рекомендацией № 33 (2015), касающейся доступа женщин к правосудию, Комитет рекомендует государству-участнику:

а) расширять государственные службы юридической помощи, которые должны получать достаточное финансирование, чтобы обеспечить бесплатное предоставление юридической помощи малообеспеченным женщинам в уголовных, гражданских и административных разбирательствах, связанных с гендерным насилием и дискриминацией в отношении женщин;

б) облегчать доступ к правосудию для женщин из числа коренных народов, женщин африканского происхождения, малоимущих женщин и женщин с инвалидностью, в том числе путем устранения языковых барьеров, обеспечения доступности судов для людей с инвалидностью и распространения информации о доступных средствах правовой защиты в случае нарушения соответствующих прав;

с) расширить меры по информированию женщин-мигранток, просительниц убежища и беженок о средствах правовой защиты, доступных им в случае нарушения их прав, в том числе через специальные веб-сайты и социальные сети, на доступном для них языке;

д) пересмотреть вопрос о выходе из Американской конвенции о правах человека в целях восстановления юрисдикции Межамериканского суда по правам человека.

Женщины и мир и безопасность

15. Комитет с озабоченностью отмечает отсутствие национального плана действий по вопросам женщин и мира и безопасности.

16. Комитет напоминает о своей общей рекомендации № 30 (2013), касающейся положения женщин в условиях предотвращения конфликтов, в конфликтных и постконфликтных ситуациях, и рекомендует государству-участнику в сотрудничестве с представителями женских организаций гражданского общества рассмотреть вопрос о принятии национального плана действий по осуществлению резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности о женщинах и мире и безопасности, с учетом всего спектра вопросов, включенных в повестку дня Совета Безопасности по вопросу о женщинах и мире и безопасности, отраженную в резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности и последующих резолюциях; такой план должен включать модель реального равенства, в рамках которой уделяется внимание проблемам гендерного насилия и дискриминации в отношении женщин во всех сферах их жизни, включая перекрестные формы дискриминации в отношении женщин.

Национальные механизмы по улучшению положения женщин и обеспечению всестороннего учета гендерной проблематики

17. Комитет с удовлетворением отмечает создание в 2015 году Государственного совета по гендерному равенству и равноправию, призванного обеспечивать учет гендерных аспектов в государственной политике и содействовать созданию координационных центров по гендерным вопросам во всех государственных ведомствах, а также сети контактов сотрудников государственных учреждений, занимающихся гендерными вопросами. Вместе с тем Комитет с обеспокоенностью отмечает следующее:

а) Национальная комиссия по обеспечению права женщин на жизнь без насилия все еще не начала работать, а ее члены все еще не назначены;

б) не налажено сотрудничество между структурами национального механизма по улучшению положения женщин и женскими организациями гражданского общества с различными политическими взглядами.

18. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) обеспечить эффективное функционирование Национальной комиссии по обеспечению права женщин на жизнь без насилия и назначить ее членов на транспарентной, инклюзивной и представительной основе, в том числе путем резервирования пяти мест в ее составе для представителей гражданского общества;

б) обеспечить конструктивное сотрудничество между подразделениями национального механизма по улучшению положения женщин и женскими организациями гражданского общества различной политической направленности, включая организации, представляющие женщин из числа

коренных народов, женщин африканского происхождения и женщин с инвалидностью, в процессах принятия и реализации законодательства, политики и программ по улучшению положения женщин, а также обеспечить, чтобы такая политика включала подход, основанный на правах человека, и межсекторальный учет гендерных аспектов.

Национальные учреждения, занимающиеся поощрением и защитой прав человека

19. Комитет с обеспокоенностью отмечает следующее:

а) Специальный отдел Управления омбудсмана по защите мигрантов, беженцев и жертв торговли людьми не располагает людскими, техническими и финансовыми ресурсами, необходимыми для выполнения своего мандата, особенно для сбора данных о торговле людьми в отношении мигранток и беженок на границе и в сельских и горнодобывающих районах;

б) в 2016 году Управление омбудсмана потеряло аккредитационный статус категории «А», присвоенный Глобальным альянсом национальных правозащитных учреждений.

20. Комитет рекомендует государству-участнику выделить достаточные людские, технические и финансовые ресурсы Специальному отделу Управления Омбудсмана по защите мигрантов, беженцев и жертв торговли людьми, с тем чтобы он мог эффективно и независимо выполнять свой мандат по защите мигранток и беженок от рисков, связанных с торговлей людьми. Он также рекомендует государству-участнику укрепить независимость Управления Омбудсмана в соответствии с принципами, касающимися статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (Парижские принципы, резолюция 48/134 Генеральной Ассамблеи, приложение), и продолжать прилагать усилия по выполнению рекомендаций Подкомитета по аккредитации Глобального альянса национальных правозащитных учреждений с целью восстановления аккредитационного статуса категории «А».

Временные специальные меры

21. Комитет с озабоченностью отмечает отсутствие информации об использовании государством-участником временных специальных мер для достижения фактического равенства женщин и мужчин во всех областях, где женщины недопредставлены или находятся в неблагоприятном положении, в частности временных специальных мер, касающихся женщин из числа коренных народов, мигранток, беженок и просительниц убежища, лесбиянок, бисексуальных, трансгендерных и интерсексуальных женщин и женщин с инвалидностью.

22. Комитет напоминает о своих предыдущих заключительных замечаниях (CEDAW/C/VEN/CO/7-8, пункт 15) и рекомендует государству-участнику принять временные специальные меры в соответствии со статьей 4 (1) Конвенции и общей рекомендацией Комитета № 25 (2004) о временных специальных мерах для ускорения достижения фактического равенства женщин и мужчин во всех областях, охватываемых Конвенцией, где женщины недопредставлены или находятся в неблагоприятном положении, в том числе в политической, общественной и экономической жизни, в области образования, занятости, здравоохранения и социального обеспечения, уделяя особое внимание женщинам из числа коренных народов, женщинам африканского происхождения, мигранткам, беженкам и просительницам

убежища, лесбиянкам, бисексуальным, трансгендерным и интерсексуальным женщинам и женщинам с инвалидностью.

Гендерные стереотипы

23. Комитет признает меры, принятые государством-участником для ликвидации гендерных стереотипов, такие как осуществление мониторинга Национальной комиссией по телекоммуникациям; вынесение Верховным судом постановлений № 359 и № 884, запрещающих, соответственно, публикацию изображений, содержащих явный или скрытый сексуальный контент, пропагандирующий проституцию, и публикацию порнографии, содержащей ссылки на веб-сайты, к которым дети и подростки могут получить свободный доступ; и принятие в 2021 году Закона о поощрении и использовании формулировок, учитывающих гендерную специфику. Вместе с тем Комитет с беспокойством отмечает сохранение в государстве-участнике дискриминационных гендерных стереотипов в отношении ролей и обязанностей женщин и мужчин в семье и обществе.

24. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) **усилить меры, включая информационно-просветительские и образовательные кампании на всей территории государства-участника, ориентированные на политических и религиозных лидеров и лидеров коренных народов, учителей, девочек и мальчиков, женщин и мужчин, с целью искоренения дискриминационных стереотипов в отношении ролей и обязанностей женщин и мужчин в семье и обществе и поощрения равного распределения семейных обязанностей между женщинами и мужчинами;**

б) **обеспечить, чтобы все мероприятия по борьбе с гендерными стереотипами проводились с учетом межсекторального подхода, с уделением особого внимания женщинам африканского происхождения, женщинам из числа коренных народов, мигранткам, лесбиянкам, бисексуальным, трансгендерным, интерсексуальным и пожилым женщинам, а также женщинам с инвалидностью;**

с) **оценить эффективность принятых мер по ликвидации дискриминационных стереотипов и представить информацию об их воздействии в своем следующем периодическом докладе.**

Гендерное насилие в отношении женщин

25. Комитет приветствует принятие второй частичной поправки к Закону о праве женщин на жизнь без насилия. Вместе с тем Комитет серьезно обеспокоен высоким уровнем гендерного насилия в отношении женщин и девочек в государстве-участнике. В частности, он с обеспокоенностью отмечает следующее:

а) **сохраняющиеся случаи убийств, исчезновений и психологического и сексуального насилия в отношении женщин и девочек, а также отсутствие учитывающего гендерную специфику протокола для расследования убийств на гендерной почве, преступлений на почве ненависти и других форм гендерного насилия в отношении лесбиянок, бисексуальных, трансгендерных и интерсексуальных женщин;**

б) **отсутствие нормативных актов и учитывающих гендерную специфику протоколов по реализации Закона о праве женщин на жизнь без насилия и отсутствие специального законодательства о гендерном равенстве, соответствующего международным стандартам;**

с) малое число (5) приютов для жертв гендерного насилия в отношении женщин, несмотря на требование о наличии как минимум одного приюта в каждом департаменте согласно Закону о праве женщин на жизнь без насилия;

d) недостаток статистических данных о случаях гендерного насилия в отношении женщин и девочек.

26. Ссылаясь на свои предыдущие заключительные замечания (CEDAW/C/VEN/CO/7-8, пункт 19), свою общую рекомендацию № 35 (2017) о гендерном насилии в отношении женщин, предназначенную для обновления общей рекомендации № 19, совместную общую рекомендацию № 31 Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин/замечание общего порядка № 18 Комитета по правам ребенка (2019) по вредной практике, а также на задачу 5.2 в рамках целей в области устойчивого развития (ликвидация всех форм насилия в отношении всех женщин и девочек в публичной и частной сферах), Комитет настоятельно рекомендует государству-участнику:

a) укрепить меры по предотвращению случаев гендерного насилия в отношении женщин, судебному преследованию и наказанию виновных, в том числе путем разработки учитывающего гендерную специфику протокола для расследования убийств женщин и путем принятия национального плана действий по борьбе с гендерным насилием в отношении женщин, в том числе с насилием в интернете;

b) принять необходимые нормативные акты и учитывающие гендерную специфику протоколы по реализации Закона о праве женщин на жизнь без насилия и специальное законодательство о гендерном равенстве, соответствующее международным стандартам;

с) укрепить службы по оказанию поддержки женщинам и девочкам, ставшим жертвами гендерного насилия, в том числе путем безотлагательного увеличения числа финансируемых в достаточном объеме приютов для жертв гендерного насилия по всей стране и предоставления жертвам доступа к юридической помощи, судебно-медицинской экспертизе, психосоциальным консультациям и реабилитационным программам;

d) создать систему сбора данных для регулярного составления статистики о гендерном насилии в отношении женщин, включая фемцид, в разбивке по формам насилия и отношениям между преступником и жертвой и представить в своем следующем периодическом докладе обновленную информацию о количестве жалоб, судебных разбирательств, обвинительных приговоров и о мерах наказания для преступников, а также о возмещении ущерба в пользу жертв.

Торговля людьми и эксплуатация проституции

27. Комитет отмечает создание Национальной прокуратуры № 95, в юрисдикцию которой входят вопросы торговли людьми, в частности женщинами и девочками, провозимыми в государство-участник, перевозимыми внутри него и вывозимыми из него. Вместе с тем Комитет с обеспокоенностью отмечает:

a) ограниченные меры по предотвращению торговли людьми, в частности женщинами и девочками, в целях сексуальной эксплуатации и принуждения к труду в государстве-участнике, и судебному преследованию и наказанию за нее, а также повышенный риск торговли людьми в целях сексуальной эксплуатации для женщин из числа коренных народов, женщин африканского происхождения и женщин и девочек-мигранток в приграничных районах;

б) утверждения о существовании современных форм рабства, включая торговлю людьми в целях сексуальной эксплуатации и детский труд в районах добычи полезных ископаемых, особенно в горнодобывающем районе Ориноко и вдоль границ с Бразилией и Колумбией, в условиях присутствия негосударственных вооруженных и преступных групп, связанных с добычей полезных ископаемых;

с) отсутствие конкретного и всеобъемлющего закона о борьбе с торговлей людьми и задержка публикации Национального плана по борьбе с торговлей людьми (на 2021–2025 годы), а также уделение основного внимания судебному преследованию в ущерб осуществлению профилактических мер и оказанию помощи жертвам торговли людьми, как это предусмотрено Протоколом о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющим Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности;

д) нехватку дезагрегированных данных о незаконном ввозе женщин и девочек в государство-участник и их вывозе из него в целях торговли людьми, а также отсутствие информации об эксплуатации проституции;

е) отсутствие протоколов по раннему выявлению жертв торговли людьми и направлению их в соответствующие службы, а также по оказанию помощи женщинам, мигрирующим за пределы государства-участника, в сохранении всех их официальных документов, удостоверяющих личность, образование и профессию, с тем чтобы свести к минимуму риск их эксплуатации в целях проституции и торговли людьми.

28. Напоминая о своей общей рекомендации № 38 (2020) о торговле женщинами и девочками в контексте глобальной миграции, Комитет рекомендует государству-участнику:

а) бороться с принудительной вербовкой и торговлей женщинами и девочками со стороны незаконных вооруженных формирований, особенно в горнодобывающем районе Ориноко и вдоль границ с Бразилией и Колумбией, расследовать все утверждения о существовании современных форм рабства, преследовать в судебном порядке и надлежащим образом наказывать виновных, обеспечивая при этом защиту женщин и девочек, ставших жертвами торговли людьми и эксплуатации в целях проституции;

б) разработать в соответствии с международными конвенциями и протоколами и незамедлительно опубликовать Национальный план по борьбе с торговлей людьми (на 2021–2025 годы) и выделить достаточные людские, технические и финансовые ресурсы для его реализации, а также разработать всеобъемлющий закон о борьбе с торговлей людьми, охватывающий также вопросы эксплуатации женщин и девочек с помощью интернета;

с) разработать протокол по раннему выявлению женщин и девочек, ставших жертвами торговли людьми, и направлению их в соответствующие службы, особенно в приграничных районах, и выделить достаточное финансирование для обеспечения надлежащих услуг по оказанию поддержки жертвам торговли людьми в государстве-участнике и за его пределами, включая предоставление приютов, психосоциальное консультирование, реализацию программ реинтеграции и обеспечение эффективного доступа к процедурам определения статуса беженца для тех, кто может нуждаться в международной защите, а также укреплять сотрудничество с неправительственными организациями, которые содержат приюты и предоставляют

услуги по поддержке жертв торговли людьми, и обеспечить государственное финансирование для таких организаций;

d) на систематической основе собирать дезагрегированные данные о количестве расследований, судебных разбирательств и обвинительных приговоров, а также о мерах наказания для преступников и их сообщников, в том числе государственных служащих, по делам о торговле женщинами и девочками, а также данные о службах поддержки и реабилитации и о предоставленных жертвам документах, удостоверяющих личность, и разрешениях на временное проживание, независимо от способности или желания таких жертв сотрудничать с органами прокуратуры;

e) предоставлять доступную и своевременную информацию о незаконных практиках сетей по торговле людьми и незаконному ввозу мигрантов женщинам и девочкам, подверженным риску торговли людьми и эксплуатации в целях проституции, в частности женщинам и девочкам-мигранткам, направляющимся в страну или из страны или находящимся на нелегальном положении, а также женщинам и девочкам — беженкам и просительницам убежища, и выдавать мигранткам официальные удостоверения личности и документы об образовании и профессии.

Равноправное участие в политической и общественной жизни

29. Комитет отмечает меры, принимаемые государством-участником с целью расширения участия женщин в политической и общественной жизни. Вместе с тем Комитет с обеспокоенностью отмечает следующее:

a) представленность женщин в Национальном собрании остается на уровне 31 процента, и только 2 женщины были избраны губернаторами штатов (что составляет 8 процентов от всех губернаторов), а 62 — мэрами (что составляет 19 процентов от общего числа мэров);

b) женщины возглавляют всего 9 из 33 министерств;

c) отсутствуют эффективные временные специальные меры, необходимые в рамках всеобъемлющей стратегии в целях ускорения достижения фактического равноправия женщин и мужчин в политической и общественной жизни, в том числе временные специальные меры, ориентированные на женщин из неблагоприятных групп, а меры, принимаемые для поощрения паритета в избирательных списках, не являются обязательными по закону;

d) поступают сообщения об угрозах, запугивании и насилии в отношении женщин, занимающих государственные должности; эти женщины живут в атмосфере страха, что отбивает у них желание участвовать в политической и общественной жизни.

30. В соответствии со своей общей рекомендацией № 23 (1997) об участии женщин в политической и общественной жизни Комитет рекомендует государству-участнику продолжать прилагать усилия по обеспечению равного представительства женщин в Национальном собрании, правительстве, судебной системе, децентрализованных органах и на государственной службе на национальном уровне, уровне штата и местном уровне, главным образом путем установления квот для обеспечения гендерного паритета, путем преференциального найма женщин на государственную службу, в частности на уровнях принятия решений, а также путем внесения в Закон об избирательных процессах и Закон о политических партиях поправок, требующих обеспечения гендерного паритета в структурах политических партий и в их избирательных списках и предусматривающих санкции в случае

несоблюдения этих требований политическими партиями, и принять меры по борьбе с политическим насилием в отношении женщин путем проведения профилактических кампаний и наказания виновных.

Правозащитницы

31. Комитет вновь выражает обеспокоенность по поводу стигматизации и криминализации представителей гражданского общества, включая правозащитниц, журналисток и сотрудниц средств массовой информации, которые продолжают подвергаться дискредитации в государственных средствах массовой информации государства-участника. Кроме того, он выражает сожаление в связи с недостаточностью мер, принятых государством-участником для ускорения расследований и судебных разбирательств по всем случаям преследования, запугивания и репрессий в отношении правозащитниц, а также в связи с непринятием мер по предотвращению нападений и угроз в адрес правозащитниц и по предоставлению им защиты и возмещения ущерба.

32. Комитет настоятельно призывает государство-участник продолжать укреплять и осуществлять меры по защите правозащитниц, журналисток и оппозиционных политических активисток от преследований, запугивания и репрессий, а также надлежащим образом наказывать виновных в таких действиях, в том числе государственных служащих. Кроме того, он рекомендует государству-участнику создать благоприятные условия для женских организаций и правозащитниц, с тем чтобы они отстаивали права человека женщин, и обеспечить их участие в выполнении настоящих рекомендаций и проведение конструктивных консультаций с ними в ходе подготовки следующего периодического доклада.

Образование

33. Комитет с обеспокоенностью отмечает следующее:

а) кризис в плане доступа к образованию (который эксперты сравнивают с «отключением электроэнергии»), связанный с технологическим разрывом и ограниченным доступом к интернету для женщин и девочек и усугубленный пандемией коронавирусного заболевания (COVID-19), которая усилила существующее гендерное неравенство в государстве-участнике, особенно для девочек из сельских районов и из числа коренных народов, девочек африканского происхождения, девочек с низким уровнем дохода и женщин и девочек с инвалидностью;

б) получение информации о том, что женщины и девочки в учебных заведениях подвергаются сексуальной эксплуатации, сексуальным надругательствам и сексуальным домогательствам;

в) высокие показатели досрочного прекращения учебы в школе из-за ранней беременности;

г) постоянную дискриминацию, с которой сталкиваются женщины и девочки с инвалидностью в учебных заведениях;

е) неэффективное внедрение учебной программы, включающей вопросы гендерного равенства и соответствующее возрасту просвещение в области сексуального здоровья.

34. Напоминая о своей общей рекомендации № 36 (2017) о праве девочек и женщин на образование и задаче 4.1 в рамках целей в области устойчивого развития, заключающейся в обеспечении к 2030 году того, чтобы все девочки и мальчики завершали получение бесплатного, равноправного и

качественного начального и среднего образования, позволяющего добиться востребованных и эффективных результатов обучения, Комитет рекомендует государству-участнику:

а) принять меры по устранению барьеров для доступа женщин к интернету и признать их равное право на доступ к информационным и телекоммуникационным технологиям во всех частях государства-участника, а также увеличить количество общественных центров с программами обучения в области информационно-коммуникационных технологий и цифровых навыков для сельских девочек, девочек из числа коренных народов, девочек африканского происхождения, девочек и женщин с низким уровнем дохода и девочек с инвалидностью;

б) разработать эффективные процедуры для расследования случаев гендерного насилия, включая сексуальные домогательства и сексуальные домогательства в отношении девочек в школах, привлечения к ответственности и надлежащего наказания виновных, включая учителей и сотрудников школьных администраций, оказания пострадавшим медицинской помощи и психосоциальных услуг и их реабилитации;

в) обеспечить эффективное удержание беременных девушек и молодых матерей в образовательной системе и их возвращение в эту систему, в том числе путем предоставления молодым матерям возможностей воспользоваться услугами недорогих учреждений по уходу за детьми и получить поддержку образовательного и воспитательного характера вне школы;

г) обеспечить для всех женщин и девочек с инвалидностью доступ к инклюзивному качественному образованию и разработать национальную политику по борьбе с буллингом в целях создания для женщин и девочек, в том числе женщин и девочек с инвалидностью, безопасной и инклюзивной образовательной среды, свободной от дискриминации, преследований и насилия;

д) активизировать усилия по внедрению школьных учебных программ, предусматривающих обязательное всеобщее, соответствующее возрасту и комплексное гендерное и сексуальное просвещение и охватывающих вопросы ответственного сексуального поведения, с уделением особого внимания профилактике ранней беременности и заболеваний, передающихся половым путем.

Занятость

35. Комитет принимает к сведению принятие Закона о поощрении и развитии новых предприятий. Вместе с тем Комитет с обеспокоенностью отмечает следующее:

а) высокий уровень безработицы и самозанятости среди женщин и их концентрация в неформальном секторе экономики;

б) ограниченные возможности трудоустройства в стране для сельских женщин, женщин с инвалидностью, женщин из числа коренных народов, девушек африканского происхождения и мигранток, особенно в прибрежных районах, а также для лесбиянок, бисексуалок, трансгендерных и интерсексуальных женщин;

в) сообщения о случаях сексуальных домогательств и о других формах гендерного насилия в отношении женщин на рабочем месте.

36. Комитет рекомендует государству-участнику содействовать доступу женщин к формальной занятости, в том числе сельских женщин, женщин-инвалидов, женщин из числа коренных народов, женщин африканского происхождения, мигранток и репатрианток, а также лесбиянок, бисексуальных, трансгендерных и интерсексуальных женщин, и ратифицировать Конвенцию Международной организации труда об искоренении насилия и домогательств в сфере труда 2019 года (№ 190).

Здравоохранение

37. Комитет принимает к сведению статью 66 Закона о праве женщин на жизнь без насилия, в которой акушерское насилие квалифицируется как одна из форм гендерного насилия в отношении женщин, а также Национальный план по гуманизации родовспоможения. Вместе с тем Комитет с обеспокоенностью отмечает следующее:

а) наличие в стране уголовной ответственности за аборт в случаях изнасилования, инцеста или серьезного нарушения развития плода и ограниченный доступ женщин к безопасным абортам и медицинской помощи после проведения аборта;

б) сообщения о принудительной стерилизации в рамках Национального хирургического плана, несмотря на криминализацию этой практики в 2007 году и на тот факт, что вторая частичная реформа Закона о праве женщин на жизнь без насилия ужесточила наказание для любого, кто намеренно лишает женщину репродуктивной способности без предоставления ей достаточной информации или получения ее явного, добровольного и информированного согласия;

в) ограниченный доступ женщин и девочек к современным контрацептивам и услугам в области сексуального и репродуктивного здоровья в стране и тот факт, что вопросу о роли мужчин в контрацепции не уделяется внимание;

г) нехватку жизненно важных лекарств для беременных женщин, женщин и девочек с инфекционными и неинфекционными заболеваниями, такими как рак, малярия и туберкулез, женщин с низким уровнем дохода и женщин, находящихся в заключении;

д) нехватку средств антиретровирусной терапии для женщин, живущих с ВИЧ/СПИДом;

е) высокие показатели материнской смертности из-за ограниченного доступа к услугам по охране сексуального и репродуктивного здоровья;

ж) опасность, которую представляет собой ртутное загрязнение для женщин в государстве-участнике, а также сообщения о случаях отравления ртутью в сельских районах, населенных коренными народами, например в горнодобывающем районе Ориноко, и последствия этого загрязнения для здоровья граждан, в том числе женщин и детей.

38. В соответствии со своими предыдущими заключительными замечаниями (CEDAW/C/VEN/CO/7-8, пункт 31), общей рекомендацией № 24 (1999) о женщинах и здоровье и задачами 3.1 и 3.7 в рамках целей в области устойчивого развития, направленными на снижение глобальной материнской смертности и обеспечение всеобщего доступа к услугам по охране сексуального и репродуктивного здоровья, Комитет рекомендует государству-участнику:

а) незамедлительно внести поправки в статью 432 Уголовного кодекса, с тем чтобы легализовать аборт хотя бы в случаях изнасилования,

инцеста и тяжелых нарушений развития плода, а также в случаях наличия угрозы жизни или здоровью беременной женщины, отменить уголовную ответственность за аборт во всех прочих ситуациях и обеспечить женщинам и девочкам-подросткам достаточный доступ к безопасным абортам и услугам после проведения аборта;

b) немедленно положить конец практике принудительной стерилизации и ввести требование о получении свободного, предварительного и информированного согласия женщины на любое медицинское вмешательство, затрагивающее ее сексуальное и репродуктивное здоровье и права;

c) обеспечить доступ женщин и девочек к услугам по охране сексуального и репродуктивного здоровья и современным противозачаточным средствам, а также повысить осведомленность о роли мужчин в контрацепции;

d) в первоочередном порядке расширить доступность жизненно важных лекарств, необходимых для беременных женщин и девочек, женщин и девочек с серьезными инфекционными и неинфекционными заболеваниями, женщин с низким уровнем дохода и женщин, находящихся в заключении;

e) решить проблему нехватки средств антиретровирусной терапии для женщин и девочек, живущих с ВИЧ/СПИДом, и обеспечить бесплатный доступ к такой терапии для всех женщин, живущих с ВИЧ/СПИДом, в том числе для беременных женщин в целях предотвращения передачи вируса от матери ребенку, а также ускорить принятие законопроекта о ВИЧ/СПИДе;

f) принять дальнейшие меры по снижению материнской смертности, в том числе путем анализа и регистрации причин смерти и гарантирования надлежащих услуг по охране сексуального и репродуктивного здоровья;

g) проводить расследования в связи с сообщениями о случаях отравления ртутью в горнодобывающем районе Ориноко и в любых других опасных зонах и незамедлительно принимать меры по предотвращению таких случаев.

Расширение экономических прав и возможностей женщин

39. Комитет приветствует меры, принятые государством-участником для содействия расширению экономических прав и возможностей женщин, в том числе с помощью денежных переводов, программы по созданию местных комитетов по снабжению и производству, системы миссий и великих миссий и субсидий на оплату государственных услуг. Вместе с тем Комитет с обеспокоенностью отмечает следующее:

a) сохраняются трудности в плане предоставления женщинам и девочкам возможностей для расширения экономических прав и возможностей и обеспечения их доступа к надлежащему питанию, воде и санитарным услугам;

b) экономический кризис в государстве-участнике и соответствующие стратегии его преодоления приводят к тому, что многие женщины попадают в экономическую зависимость от склонных к насилию партнеров и подвергаются повышенному риску стать жертвами гендерного насилия.

40. Комитет рекомендует государству-участнику продолжать содействовать расширению экономических прав и возможностей женщин путем предоставления им возможностей для предпринимательства, низкопроцентных кредитов без залога и других форм финансового кредита, денежных переводов, а также доступа к надлежащему питанию, воде, санитарии и социальной помощи.

Сельские женщины

41. Комитет с обеспокоенностью отмечает следующее:

- а) ограниченные возможности сельских женщин в плане владения и распоряжения землей в государстве-участнике;
- б) ограниченное участие сельских женщин в процессах утверждения и реализации проектов территориальных советов по развитию сельских территорий и в получении экономических выгод от таких проектов;
- с) ограниченный доступ сельских женщин, в том числе женщин из числа коренных народов, к немногочисленным медицинским, социальным и другим услугам.

42. В соответствии со своей общей рекомендацией № 34 (2016), касающейся прав сельских женщин, и задачей 5.а в рамках целей в области устойчивого развития, предусматривающей проведение реформ в целях предоставления женщинам равных прав на экономические ресурсы, а также доступа к владению и распоряжению землей и другими видами имущества, финансовым услугам, наследуемому имуществу и природным ресурсам в соответствии с национальными законами, Комитет рекомендует государству-участнику:

- а) обеспечить, чтобы сельские женщины имели равный с мужчинами доступ к владению и распоряжению землей, в том числе путем проведения информационно-просветительских кампаний в целях искоренения патриархальных взглядов и гендерных стереотипов, распространенных в сельских районах;
- б) обеспечить эффективное участие сельских женщин в утверждении и реализации проектов развития сельских территорий и в получении экономических выгод от таких проектов, а также их участие в работе органов территориального самоуправления, особенно на уровне принятия решений;
- с) обеспечить сельским женщинам, особенно в отдаленных районах, доступ к медицинским, социальным и другим услугам, на которые они имеют право.

Группы женщин, находящиеся в неблагоприятном положении

Представительницы коренных народов и женщины африканского происхождения

43. Комитет отмечает программу «Апакуана», направленную на социальную интеграцию женщин из числа коренных народов с учетом этнической и гендерной точек зрения, разработанную в 2017 году Национальным институтом по делам женщин. Вместе с тем он с обеспокоенностью отмечает последствия принудительного выселения женщин из числа коренных народов и женщин африканского происхождения с земель, традиционно занимаемых или используемых ими, и использование таких земель частными негосударственными субъектами.

44. Ссылаясь на свою общую рекомендацию № 39 (2022) о правах женщин и девочек из числа коренных народов, Комитет рекомендует государству-участнику:

а) защитить женщин из числа коренных народов и женщин африканского происхождения от захвата земель и выселения с традиционно занимаемых или используемых ими земель, укрепить правовые и процедурные гарантии против принудительных выселений, а также обеспечить совместное использование выгод и значимое участие таких женщин в процессах принятия решений, касающихся использования традиционных земель коренных народов;

б) проводить расследования в связи с сообщениями обо всех формах гендерного насилия в отношении женщин из числа коренных народов, в том числе о случаях принудительного выселения с их земель и незаконного занятия их земель, осуществлять судебное преследование и назначать надлежащее наказание виновным, а также обеспечивать возмещение материального и нематериального вреда, понесенного соответствующими женщинами из числа коренных народов.

Мигрантки, беженки и искательницы убежища

45. Комитет с обеспокоенностью отмечает следующее:

а) женщины и девочки из числа мигрантов, беженцев и просителей убежища сталкиваются с перекрестными формами дискриминации и непропорционально высокими уровнями гендерного насилия, особенно в приграничных, туристических и горнодобывающих районах; кроме того, мигрантки без документов подвергаются высокому риску сексуальной эксплуатации, принудительного труда и вербовки со стороны сетей торговли людьми;

б) сложный процесс и обременительные пошлины при получении документов для признанных беженцев, а также централизация процесса оформления документов беженцев в Каракасе приводят к еще большему увеличению расходов и рисков для беженок подвергнуться задержанию, вымогательству и гендерному насилию во время поездок по территории государства-участника.

46. В соответствии со своей общей рекомендацией 26 (2008) в отношении трудящихся женщин-мигрантов и общей рекомендацией № 32 (2014) по гендерным аспектам статуса беженца, убежища, гражданства и безгражданства женщин Комитет рекомендует государству-участнику:

а) бороться с перекрестными формами дискриминации в отношении мигранток, беженок и просительниц убежища, предотвращать гендерное насилие и защищать от него таких женщин, особенно в приграничных, туристических и горнодобывающих районах, и обеспечивать надлежащее наказание виновных;

б) обеспечить на децентрализованной основе недорогой доступ к документам для признанных беженок, а также упростить соответствующие административные процедуры и снизить сборы за них, с тем чтобы такие женщины и их дети имели надлежащий доступ к образованию, занятости, здравоохранению, жилью и социальным льготам.

Лесбиянки и бисексуальные, трансгендерные и интерсексуальные женщины

47. Комитет отмечает шаги, предпринятые государством-участником для повышения осведомленности государственных служащих о правах лесбиянок и бисексуальных, трансгендерных и интерсексуальных женщин. Вместе с тем он

с озабоченностью отмечает, что такие женщины продолжают сталкиваться с высоким уровнем гендерного насилия, перекрестными формами дискриминации и стигматизацией в государстве-участнике.

48. Комитет рекомендует государству-участнику предотвращать гендерное насилие в отношении лесбиянок, бисексуальных, трансгендерных и интерсексуальных женщин и защищать их от такого насилия, а также принимать соответствующие меры, например проводить информационно-разъяснительные кампании среди населения в целях борьбы со стигматизацией таких женщин. Он также рекомендует государству-участнику обеспечить соблюдение прав трансгендерных женщин на автономию, самоопределение и юридическое признание их гендерной идентичности посредством оперативной, транспарентной и доступной процедуры.

Женщины, находящиеся в заключении

49. Комитет с озабоченностью отмечает плохие условия содержания женщин в местах лишения свободы, в том числе переполненные помещения и ограниченный доступ к услугам по охране сексуального и репродуктивного здоровья, средствам менструальной гигиены и защите от сексуального насилия и домогательств.

50. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить, чтобы условия содержания женщин под стражей соответствовали Правилам Организации Объединенных Наций, касающимся обращения с женщинами-заключенными и мер наказания для женщин-правонарушителей, не связанных с лишением свободы (Бангкокским правилам), и Минимальным стандартным правилам Организации Объединенных Наций в отношении обращения с заключенными (Правилам Нельсона Манделы), чтобы все сообщения о сексуальном насилии и сексуальных домогательствах в местах лишения свободы эффективно расследовались и чтобы виновные подвергались судебному преследованию и несли надлежащее наказание.

Изменение климата и снижение риска бедствий

51. Комитет принимает к сведению методологию включения гендерной перспективы в рамках правозащитного подхода в экологические программы, опубликованные государством-участником в сотрудничестве с Программой развития Организации Объединенных Наций. Вместе с тем Комитет с обеспокоенностью отмечает следующее:

а) женщины, в частности сельские женщины, женщины из числа коренных народов, женщины африканского происхождения, мигрантки и беженки, а также женщины, живущие в нищете, непропорционально сильно страдают от изменения климата, потери природных ресурсов и ртутного загрязнения, поскольку они часто живут в районах, страдающих от перечисленных проблем, и не имеют условий, необходимых для повышения их устойчивости к изменению климата;

б) государство-участник не ратифицировало Минаматскую конвенцию о ртути 2013 года и Региональное соглашение о доступе к информации, участии общественности и правосудии по вопросам окружающей среды в Латинской Америке и Карибском бассейне (Соглашение Эскасу) 2018 года и не присоединилось к ним;

в) отсутствуют механизмы защиты от запугивания, преследования и репрессий для защитниц экологических прав человека, многие из которых являются представительницами коренных народов.

52. Ссылаясь на свою общую рекомендацию № 37 (2018) о гендерных аспектах снижения риска бедствий в условиях изменения климата, Комитет рекомендует государству-участнику:

а) включить гендерную проблематику в национальную политику и планы действий в области изменения климата и снижения риска бедствий и обеспечить значимое участие женщин в разработке и реализации такой политики;

б) ратифицировать Минаматскую конвенцию о ртути и Соглашение Эскасу;

в) обеспечить защиту правозащитниц, отстаивающих экологические права, особенно женщин из числа коренных народов, от запугивания, преследования и репрессий.

Брак и семейные отношения

53. Комитет отмечает, что в Законе о предотвращении и искоренении сексуальных надругательств над детьми и подростками (2021 года) минимальный возраст вступления в брак повышается до 16 лет как для девочек, так и для мальчиков. Однако Комитет все еще обеспокоен тем, что это изменение по-прежнему не соответствует статье 16 (2) Конвенции. Он также с обеспокоенностью отмечает, что нематериальное имущество, такое как пенсионные и страховые выплаты, не считается в государстве-участнике частью совместно нажитого супружеского имущества, подлежащего разделу при разводе. Кроме того, Комитет по-прежнему обеспокоен тем, что браки и союзы однополых пар юридически не признаются.

54. Комитет, в соответствии со своими предыдущими заключительными замечаниями (CEDAW/C/VEN/CO/7-8, пункт 41), статьей 16 (1) Конвенции и общей рекомендацией Комитета № 29 (2013) об экономических последствиях вступления в брак, семейных отношений и их расторжения, рекомендует государству-участнику принять необходимые законодательные меры для признания нематериального имущества, такого как пенсионные и страховые выплаты, в качестве части совместно нажитого супружеского имущества, подлежащего разделу при разводе. Он также рекомендует государству-участнику признать преступлением заключение брака до наступления 18-летнего возраста для женщин и мужчин без исключения в соответствии со статьей 16 (2) Конвенции и совместной общей рекомендацией № 31 Комитета/замечанием общего порядка № 18 Комитета по правам ребенка (2019) и разработать законодательство, обеспечивающее признание брака и союзов однополых пар.

Поправка к пункту 1 статьи 20 Конвенции

55. Комитет призывает государство-участник как можно скорее принять поправку к пункту 1 статьи 20 Конвенции, касающуюся сроков проведения сессий Комитета.

Сбор и анализ данных

56. Комитет рекомендует государству-участнику активизировать сбор, анализ и распространение всеобъемлющих данных, дезагрегированных по признакам пола, возраста, наличия инвалидности, географического местонахождения и другим соответствующим признакам, использовать количественные показатели для оценки изменений в положении женщин и прогресса в осуществлении принципа равноправия женщин на практике во

всех сферах, охватываемых Конвенцией, и в реализации связанных с гендерной проблематикой задач в рамках целей в области устойчивого развития.

Пекинская декларация и Платформа действий

57. Комитет призывает государство-участник использовать Пекинскую декларацию и Платформу действий и провести дальнейшую оценку осуществления прав, предусмотренных в Конвенции, в целях достижения фактического равенства между женщинами и мужчинами.

Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года

58. Комитет призывает обеспечить фактическое гендерное равенство в соответствии с положениями Конвенции на протяжении всего процесса реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

Распространение информации

59. Комитет просит государство-участник обеспечить своевременное распространение настоящих заключительных замечаний на официальном языке государства-участника среди соответствующих государственных учреждений всех уровней (национального, регионального и местного), в частности в правительстве, министерствах, Национальном собрании и органах судебной власти, с тем чтобы содействовать их осуществлению в полном объеме.

Техническая помощь

60. Комитет рекомендует государству-участнику увязывать осуществление Конвенции с его усилиями в области развития и пользоваться в этой связи региональной и международной технической помощью.

Ратификация других договоров

61. Комитет отмечает, что соблюдение государством-участником девяти основных международных документов по правам человека¹ будет способствовать более полному осуществлению женщинами их прав человека и основных свобод во всех сферах жизни. В связи с этим Комитет призывает государство-участник ратифицировать Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений, участником которой оно пока не является.

Последующая деятельность в связи с заключительными замечаниями

62. Комитет просит государство-участник представить в течение двух лет письменную информацию о шагах, предпринятых для выполнения рекомендаций, содержащихся в пунктах 26 b), 28 c) и 38 b) и c) выше.

¹ Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах; Международный пакт о гражданских и политических правах; Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации; Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин; Конвенция против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания; Конвенция о правах ребенка; Международная конвенция о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей; Международная конвенция для защиты всех лиц от насильственных исчезновений; и Конвенция о правах инвалидов.

Подготовка следующего доклада

63. Комитет установит и сообщит дату представления десятого периодического доклада государства-участника в соответствии с прогнозируемым графиком представления докладов, который будет составлен в будущем исходя из восьмилетнего цикла обзора, и после принятия перечня тем и вопросов, направляемых в преддверии представления доклада, если это применимо в случае данного государства-участника. Доклад должен охватывать весь период до момента его представления.

64. Комитет просит государство-участник следовать согласованным руководящим принципам представления докладов согласно международным договорам о правах человека, включая руководящие принципы подготовки общего базового документа и документов по конкретным договорам ([HRI/GEN/2/Rev.6](#), гл. I).
